

NL Gebruiks- & onderhoudsvorschriften badkameraccessoires

Gebruik voor de dagelijkse reiniging van badkamer accessoires een zacht doekje dat vochtig is gemaakt met water of (indien nodig) wat mild afwasmiddel of een beetje zeep. Gebruik nooit schuurpoeder, staalwol of een schoonmaakmiddel dat kalk oplost, zuur is, of alcohol of schuurmiddel bevat. Kalkaanslag kan worden verwijderd met water met schoonmaak azijn. Gebruik nooit schuurmiddelen, chloor of zoutzuurhoudende schoonmaakmiddelen. Reinig RVS accessoires bij voorkeur met een speciaal hiervoor bestemd RVS-reinigingsmiddel. Altijd goed naspoelen met water en nadrogen/oppoetsen met een schone, droge doek. Dit is noodzakelijk om achtergebleven resten van schoonmaakmiddelen goed te verwijderen.

Wijzigingen voorbehouden, druk- en zetfouten voorbehouden.
Rev date. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

GB Instructions for use and maintenance of bathroom accessories

For daily cleaning of bathroom accessories, use a soft cloth dampened with water or (if necessary) some mild detergent or a little soap. Never use scouring powder, steel wool or a cleaning agent that dissolves lime, is acidic, or contains alcohol or abrasive detergent. Limescale can be removed with water and cleaning vinegar. Never use abrasives, chlorine or cleaning agents containing hydrochloric acid. It is preferable to clean stainless steel accessories with a cleaning agent specifically intended for stainless steel. Always rinse well with water and dry/polish with a clean, dry cloth. This is necessary to remove any cleaning agent residue thoroughly.

Changes, printing and typesetting errors reserved.
Rev date. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

FR Consignes d'utilisation et d'entretien des accessoires de salle de bains

Pour le nettoyage quotidien des accessoires de votre salle de bains, servez-vous d'un chiffon doux humidifié à l'eau ou (au besoin) avec un peu de détergent doux ou un peu de savon. N'utilisez jamais de poudre à récurer, une paille de fer ou un détergent qui dissout le calcaire, est acide ou contient de l'alcool ou un abrasif. Le calcaire peut être éliminé à l'eau avec du vinaigre de nettoyage. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs, de chlore ou d'acide chlorhydrique. Nettoyez de préférence les accessoires RVS avec un détergent RVS spécialement prévu à cet effet. Toujours bien rincer à l'eau et sécher/nettoyer avec un chiffon propre et sec. Cela est nécessaire pour éliminer convenablement les restes des détergents.

Sous réserve de modifications, erreurs d'impression et d'erreurs typographiques.
Rev date. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

DE Gebrauchs- und Pflegevorschriften für Badezimmeraccessoires

Verwenden Sie für die tägliche Reinigung Ihrer Badezimmeraccessoires ein weiches, mit Wasser oder (falls erforderlich) mit einem milden Reinigungsmittel oder etwas Seife angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie in keinem Fall Scheuerpulver, Stahlwolle oder ein kalklösendes, säurehaltiges, alkoholhaltiges oder scheuerndes Reinigungsmittel. Kalkablagerungen lassen sich mit einer Mischung aus Wasser und Reinigungssessig entfernen. Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Chlor oder salzsäurehaltige Reinigungsmittel. Reinigen Sie Edelstahlzubehör vorzugsweise mit einem speziellen, hierfür bestimmten Edelstahl-Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, das Zubehör stets gründlich mit Wasser abzuspülen und mit einem sauberen, trockenen Tuch nachzutrocknen/abzureiben. Dies ist erforderlich, um verbleibende Reinigungsmittelreste vollständig zu entfernen.

Änderungen vorbehalten, Druck- und Setzfehler vorbehalten.
Rev date. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

NO Bruks- & vedlikeholdsinstruksjoner for baderomstilbehør

For den daglige rengjøringen av baderomsutstyret bruker du en bløt klut fuktet med vann eller (om nødvendig) et mildt oppvaskmiddel eller litt såpe. Bruk aldri skurepulver, stålull, et rengjøringsmiddel som løser opp kalk, er surt eller som inneholder alkohol eller et skuremiddel. Kalkbelegg kan fjernes med vann med rengjøringseddik. Bruk aldri skurepulver, klor eller rengjøringsmidler som inneholder saltsyre. Rengjør tilbehør i rustfritt stål fortrinnsvis med et spesielt rengjøringsmiddel for rustfritt stål. Skyll alltid godt med vann og tørk over/puss med en ren og tørr klut. Dette er nødvendig for å fjerne rester av rengjøringsmidlene.

Med forbehold om endringer og trykkfeil.
Rev date. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

PL Zasady konserwacji akcesoriów łazienkowych

Do codziennej konserwacji akcesoriów łazienkowych należy korzystać z miękkiej ściereczki zwilżonej wodą lub (w razie potrzeby) delikatnym środkiem myjącym lub odrobiną mydła. Do konserwacji nie wolno używać proszku do szorowania, wełny stalowej lub środków czystości usuwających kamień, kwaśnych, zawierających alkohol lub środki ściernie. Osad kamienny można usunąć wodą z octem gospodarczym. Nigdy nie wolno korzystać z proszku do szorowania, chloru lub środków czystości zawierających kwas solny. Akcesoria ze stali nierdzewnej najlepiej czyścić specjalnym przystosowanym do tego środkiem. Zawsze dokładnie spłukać wodą i wysuszyć/wypolerować czystą, suchą ściereczką. Zadaniem tego jest dokładne usunięcie pozostałości środka czyszczącego.

Zastrzega się zmiany, błędy w druku i składzie.
Rev date. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, The Netherlands

IT Istruzioni per l'uso e la manutenzione degli accessori per il bagno

Per la pulizia quotidiana degli accessori del bagno, utilizzare un panno morbido imbevuto di acqua o (se necessario) di un detergente delicato o di un po' di sapone. Non utilizzare mai polvere abrasiva, pagliette o detersivi anticalcare, disincrostanti o contenenti alcool o agenti chimici. Il calcare può essere rimosso con acqua e aceto. Non utilizzare mai abrasivi, cloro o detersivi contenenti acido cloridrico. È preferibile pulire gli accessori in acciaio inox con un detergente specifico. Risciacquare sempre bene con acqua e asciugare/lucidare con un panno pulito e asciutto. Questa operazione si rende necessaria per rimuovere accuratamente i residui di detergente.

Con riserva di modifiche, errori di stampa e di battitura.
Data di revisione. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, Paesi Bassi

ES Instrucciones de uso y mantenimiento de los accesorios de baño

Para la limpieza diaria de los accesorios de baño, utilice un paño suave humedecido con agua o (si es necesario) un poco de detergente suave o un poco de jabón. No utilice nunca estropajos, lana de acero ni productos de limpieza que disuelvan la cal, sean ácidos o contengan alcohol o detergentes abrasivos. La cal puede eliminarse con agua y vinagre de limpieza. No utilice nunca abrasivos, cloro ni productos de limpieza que contengan ácido clorhídrico. Es preferible limpiar los accesorios de acero inoxidable con un producto de limpieza específico para acero inoxidable. Aclare siempre bien con agua y seque/pulimente con un paño limpio y seco. Esto es necesario para eliminar bien cualquier resto de producto de limpieza.

Cambios, errores de impresión y tipográficos reservados.
Fecha de rev. 06/11/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, Países Bajos

PT Instruções de utilização e manutenção de acessórios de casa de banho

Para a limpeza diária dos acessórios de casa de banho, utilizar um pano macio humedecido com água ou (se necessário) algum detergente suave ou um pequeno sabonete. Nunca usar detergente em pó, palha de aço ou um agente de limpeza que dissolve a cal, é ácido, ou que contenha detergente álcool ou abrasivo. O calcário pode ser removido com água e vinagre de limpeza. Nunca utilizar abrasivos, cloro ou agentes de limpeza que contenham ácido clorídrico. É preferível limpar os acessórios de aço inoxidável com um agente de limpeza especificamente destinado ao aço inoxidável. Lavar sempre bem com água e secar/polir com um pano limpo e seco. Isto é necessário para remover completamente qualquer resíduo de agente de limpeza.

Reservam-se as alterações, erros de impressão e de tipografia.
Data de revisão. 11/06/2020

CORAM, Hogeweg 87-93, 5301 LK Zaltbommel, Países Baixos